

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 2 (2000)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Échos

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nouveau livret pour les cycles primaires

Pour mieux répondre aux objectifs de l'école vaudoise en mutation (EVM), le Service de l'éducation physique et du sport du canton de Vaud a publié un nouveau livret d'évaluation de l'éducation physique et sportive destiné aux classes primaires «EVMisées». L'an prochain, soit à la rentrée 2001, ce sont de nouveaux moyens d'évaluation destinés aux degrés 5–9 qui devraient faire leur apparition dans les classes secondaires.

Nicole Buchser

**L**e nouveau livret d'évaluation physique et sportive va être progressivement introduit dans les classes primaires dites «EVMisées». Cette introduction ayant commencé à la rentrée scolaire d'août dernier, certains élèves et enseignants utilisent déjà cet outil d'évaluation qui établit un lien direct avec les nouveaux manuels fédéraux d'éducation physique et sportive et le plan d'études vaudois de cette discipline.

## Mesurer les progrès

Conçu pour guider l'enseignant généraliste dans ses choix d'objectifs, de matières et d'évaluation, le nouveau livret devrait donc l'aider dans l'élaboration de son programme d'enseignement. L'accent a été mis sur des compétences transversales incluant à la fois des savoir-être, des savoirs et des savoir-faire qui ont été choi-

sis de manière à garantir un enseignement portant sur plusieurs séquences, permettant ainsi de mesurer les progrès et non plus le seul produit de l'apprentissage.

Si ce dernier se solde par un échec, le maître le mentionnera, non comme un jugement de valeur sur l'élève, mais comme le signal et l'occasion d'une prise de conscience d'insuffisances à corriger, donc aussi d'efforts à fournir. L'évaluation proposée privilégie donc le processus; à cet égard, ce nouveau moyen d'évaluation est résolument conforme à la démarche fixée par EVM.

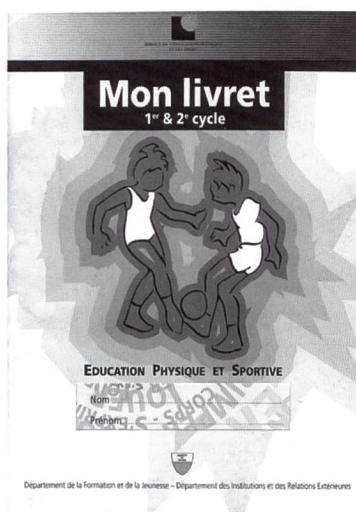
Plusieurs pages en fin de livret ont été conçues pour permettre à l'élève de conserver des traces de ses activités préférées et de ses meilleurs résultats à ou hors de l'école. Il est vivement recommandé à l'enseignant de stimuler les élèves quant à l'utilisation de ces pages personnelles et de leur proposer de colorier les illustra-

tions du livret au fur et à mesure de l'avancement du programme.

## Messages à l'élève et à ses parents

Outre les directives d'utilisation destinées au corps enseignant, le nouveau livret d'évaluation comprend deux messages, l'un adressé aux élèves et l'autre aux parents. Le premier invite l'enfant à utiliser son livret comme un cahier, à y indiquer ses réussites, ses difficultés, ses progrès et ses impressions et à l'exploiter pour essayer, avec son maître ou sa maîtresse, de trouver des solutions à ses difficultés.

Le message adressé aux parents reprend l'idée selon laquelle ce document se veut en priorité une aide pour leur enfant, un compagnon de parcours. Il énumère à leur intention les renseignements contenus dans ce document, leur explique la signification des différents symboles utilisés et termine en sollicitant leur soutien et leur collaboration. **m**



## Aperçu des nouveautés

**L'**originalité de ce nouveau moyen d'évaluation réside dans un certain nombre de nouveautés dont nous vous donnons ci-après un petit aperçu:

- aide à la planification par cohérence entre les contenus du livret, du plan d'études et du nouveau manuel d'enseignement de l'EPS pour les degrés 1–4;
- véritable moyen d'évaluation formative et informative;
- accent porté sur les progrès réalisés et non plus sur le seul produit de l'apprentissage;
- possibilité pour l'enseignant de choisir des objectifs différents de ceux qui sont proposés;
- possibilité pour l'élève de traduire ses propres impressions;
- présentation colorée et attrayante.



Gaby Madlener, nouvelle responsable de la formation des entraîneurs

# En route pour de nouveaux sommets!

Dispensée à Macolin, la formation des entraîneurs AOS a adopté le principe de la rotation pour le choix de ses dirigeants. Pour les prochaines trois années, elle aura donc à sa tête Gaby Madlener, ancienne sportive d'élite et entraîneuse nationale, qui succède, avec beaucoup d'enthousiasme et d'engagement, à Heinz Müller.

Bernhard Rentsch

**A**yant fait partie de la fine fleur de l'athlétisme suisse et figurant parmi les meilleures spécialistes mondiales de l'escalade sportive, Gaby Madlener a également acquis une solide réputation dans le domaine des sciences du sport, d'abord en Allemagne, puis en Suisse. «Soucieuse, comme elle le dit elle-même, de garder le contact avec la pratique», elle a ainsi mis son efficacité ces dernières années au service du Club alpin Suisse (CAS). Elle est toutefois consciente, avec les nouvelles responsabilités qui lui incombent à Macolin, qu'elle ne pourra plus s'engager dans des projets aussi divers que par le passé, car elle sera fortement sollicitée par le management de la formation. «Mais je sais que je peux compter sur une équipe très efficace et en pleine expansion. Notre «entreprise» s'agrandit sans cesse et nous sommes désormais un partenaire présent à tous les niveaux du sport suisse.» Engagée à Macolin depuis le 1<sup>er</sup> octobre, elle considère ses nouvelles fonctions comme la réalisation d'un rêve: «Je l'ai réalisé étapes par étapes. J'exerce maintenant une fonction qui me donne l'occasion de contribuer à quelque chose de vraiment important. Ma vie, c'est le sport, et c'est grâce à lui que je me sens bien.»

## Développer les relations publiques

La formation des entraîneurs et des athlètes occupe une place très importante en Suisse. Les cycles de formation en ont tenu compte ces der-

nières années et ont été fortement développés. Comme le souligne Gaby Madlener, «l'offre est très bonne, mais trop peu de gens le savent». C'est pourquoi, en plus de sa tâche principale, qui consiste à promouvoir et à influencer la culture du sport de haut niveau en Suisse, la nouvelle responsable de la formation des entraîneurs estime que le travail de relations publiques est primordial. «La formation développée conjointement par l'Association olympique suisse et l'Office fédéral du sport est l'une des meilleures du monde. Mais il importe de le faire savoir à l'extérieur et de chercher à l'améliorer encore par la mise en place de nouveaux réseaux.» Pour ce qui est du travail interne, Gaby Madlener s'efforcera, en modifiant légèrement les structures, d'améliorer en-

core l'efficacité des prestations proposées et la satisfaction des participants.

## Cibler aussi les femmes

Concernant les thèmes qui seront développés dans les prochains mois et les prochaines années sous sa direction, la réponse de Gaby reste encore évasive: «Nous allons développer les nouveaux thèmes ensemble avec l'équipe.» Elle accordera toutefois une place prioritaire au développement de la personnalité et de la compétence d'action des entraîneurs et des entraîneuses. «Les femmes ont la pêche, ce n'est pas un vain mot. Elles ont un potentiel énorme, qui n'est encore pratiquement pas exploité. La promotion des femmes est un choix judicieux, qui produira très rapidement d'énormes résultats.» Admirative face aux performances réalisées par les femmes aux Jeux Olympiques de Sydney, elle ajoute que «les femmes ont aussi des responsabilités à exercer au niveau de la formation des entraîneuses et des entraîneurs!» **m**



Photo: Daniel Käsemann

Spécialiste de l'escalade sportive, Gaby Madlener est à la tête de la formation des entraîneurs.